

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Haralda Stiffela a sudcov JUDr. Pavla Tomana, JUDr. Jany Serbovej, JUDr. Jána Mihala a JUDr. Petra Szaba na neverejnom zasadnutí konanom 27. novembra 2008 v Bratislave, v trestnej veci obvineného **E. D. a spol.**, vedenej na Krajskom súde v Košiciach pod sp. zn. 6 T 1/05, prejednal dovolania, ktoré podali obvinení E. D. a A. H., proti uzneseniu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 16. januára 2008, sp. zn. 4 To 18/2007, a takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 382 písm. d) Tr. por. dovolanie obvinených E. D. a A. H. **sa o d m i e t a.**

### O d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Krajského súdu v Košiciach. zo 16. januára 2007, sp. zn. 6 T 1/05, boli obvinení E. D., J. H., A. H., S. C. a M. K. uznaní za vinných zo spáchania trestného činu ublíženia na zdraví formou spolupáchateľstva podľa § 9 ods. 2, § 222 ods. 1, ods. 3 Tr. zák., obžalovaní E. D., J. H. a A. H. ako obzvlášť nebezpeční recidivisti podľa § 41 ods. 1 Tr. zák. (skutok v bode 1/ rozsudku) a obžalovaní E. D., J. H. a A. H. z trestného činu vraždy formou spolupáchateľstva podľa § 9 ods. 2, § 219 ods. 1, ods. 2 písm. b), písm. j) Tr. zák. ako obzvlášť nebezpeční recidivisti podľa § 41 ods. 1 Tr. zák. a obžalovaná S. L. z trestného činu neoznámenia trestného činu podľa § 168 ods. 1 Tr. zák. (skutok v bode 2/ rozsudku), na tom skutkovom základe, že

1/ obžalovaní E. D., J. H. a A. H., S. C. a M. K. dňa .X. v popoludňajších hodinách v chatovej oblasti časti K., Č. – N. B., v chate V. B., postupne dlhší čas striedavo fyzicky napádali L. K., narodeného v r. X. tak, že ho E. D. bil päšťami do hlavy, J. H. ho bil polenami a päšťami do hlavy, kopal mu do hlavy a celého tela, skákal po ňom, A. H. ho kopal do hlavy a celého tela, S. C. ho bila topánkou po hlave a kopala doňho a M. K. mu kopala do hlavy, čím L. K. spôsobili ťažký opuch mozgu pri pomliaždení mozgu a vnútrolebečnom krvácaní zranenia, ktorým poškodený bezprostredne podľahol na mieste činu,

2/ obžalovaní E. D., J. H. a A. H. dňa 26. decembra 2003 v dopoludňajších hodinách v chatovej oblasti časti K. Č. - N. B. po predchádzajúcom dohovore v úmysle odstrániť svedka usmrtenia L. K. usmrtili S. Š., narodeného v r. X. tak, že potom ako S. L. zakúpila leptavú látku (bez vedomosti na účel použitia), vylákali ho do lesa, kde ho E. D. ponúkol touto chemikáliou v úmysle ho otráviť a následne J. H. s E. D. ho zvalili na zem, násilím mu liali chemikáliu do úst, a potom za prítomnosti A. H. a S. L. mu E. D. kuchynským nožom prerezal veľkou silou spoločnú krčnú tepnu. S. Š. utrpel poleptanie tváre i vnútorných orgánov a bezprostredne po úplnom prerezaní veľkej spoločnej tepny vykrvácal, pri čine prítomná S. L. čin neoznámila prokurátorovi, vyšetrovateľovi alebo policajnému orgánu.

Krajský súd za to obžalovaným E. D., J. H. a A. H. podľa § 219 ods. 2, § 35 ods. 2, § 29 ods. 1, § 42 ods. 1 Tr. zák. uložil každému úhrnný výnimočný trest odňatia slobody vo výmere 25 (dvadsaťpäť) rokov, na výkon ktorého všetkých zaradil podľa § 39a ods. 3 Tr. zák. do III. (tretej) nápravno-výchovnej skupiny. (Tresty uložil aj obvineným M. K., S. C. a S. L.).

Poškodenú O. Š. s jej uplatneným nárokom na náhradu škody krajský súd odkázal podľa § 229 ods. 1 Tr. por. na konanie o občianskoprávných veciach.

Tento rozsudok nadobudol právoplatnosť 16. januára 2008, kedy Najvyšší súd Slovenskej republiky, ako súd odvolací, uznesením podľa § 256 Tr. por. (zákon č. 141/1961 Zb. v znení neskorších predpisov) odvolania obžalovaných E. D., A. H., S. C. a krajského prokurátora v Košiciach zamietol.

Odpis uznesenia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky bol obom obvineným, resp. ich obhajcom doručený 16., resp. 18. apríla 2008.

Krajský súd v Košiciach predložil dňa 9. júla 2008 Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky dovolania, ktoré podali obvinení E. D. a A. H., každý vlastným písomným podaním, ktoré bolo doručené krajskému súdu 12. marca 2008 a smerovalo proti uzneseniu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 16. januára 2008, sp. zn. 4 To 18/2007.

Predseda senátu Krajského súdu v Košiciach dňa 19. marca 2008 oboch obvinených písomne vyzval, aby podali dovolanie prostredníctvom obhajcu, s poučením, že ide o nevyhnutnú náležitosť dovolania, ktorej nesplnenie je dôvodom na odmietnutie dovolania. Vzhľadom na to, že obvinení uvedený nedostatok neodstránili, predseda senátu dovolacieho súdu ich listom z 11. jú-

la 2008 opätovne vyzval na jeho odstránenie a určil im lehotu do 30. augusta 2008. Obvinení ďalšími svojimi podaniami žiadali ustanoviť na účely podania dovolania obhajcu ex offo. Zároveň si predseda senátu dovolacieho súdu vyžiadal od predsedu Slovenskej advokátskej komory kópie listov z 3. októbra 2008, ktorými boli obaja obvinení poučení o možnosti na uvedený účel zvoliť si obhajcu a bol im zaslaný aj zoznam advokátov venujúcich sa trestnému právu.

Uvedenými úkonmi bola de facto obom obvineným predĺžená lehota na kvalifikované podanie dovolania do dňa konania neverejného zasadnutia. Napriek tomu, obvinený A. H. ďalšími podaniami, ktoré boli dovolaciemu súdu doručené 4. novembra a 1. decembra 2008 žiadal ustanoviť obhajcu ex offo, resp. žiadal aby súd „oboznámil advokátku JUDr. D. s jeho rozhodnutím o podaní dovolania“.

Dovolací súd preskúmal predložený spisový materiál v predmetnej trestnej veci a dospel k záveru, že dovolanie oboch obvinených je nevyhnutné odmietnuť podľa § 382 písm. d) Tr. por., lebo nebola splnená základná podmienka na podanie dovolania v zmysle § 373 Tr. por., a to ani po postupe podľa § 379 ods. 1 Tr. por.

Podľa § 373 ods. 1 Tr. por. obvinený alebo osoby uvedené v § 369 ods. 5 môžu podať dovolanie len prostredníctvom obhajcu.

Podľa § 379 ods. 1 Tr. por. ak podanie nie je úplné alebo má iné odstrániteľné chyby, predseda senátu vyzve osobu oprávnenú podať dovolanie alebo obhajcu obvineného, aby tieto nedostatky odstránil. Predseda senátu zároveň určí primeranú lehotu na ich odstránenie. Ustanovenie § 311 ods. 3 platí primerane.

Podľa § 382 písm. d) Tr. por. dovolací súd na neverejnom zasadnutí uznesením, bez preskúmania veci, odmietne dovolanie, ak nie sú splnené podmienky dovolania podľa § 372 alebo § 373 ani po postupe podľa § 379 ods. 1.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia je potrebné konštatovať, že obaja obvinení nespĺnili základnú procesnú podmienku dovolania, ktorou je podanie dovolania prostredníctvom obhajcu, hoci na to boli súdom riadne vyzvaní a bola im na to (opakovane) určená primeraná lehota. Argumentácia obvinených, podľa ktorej majú právo na to, aby im bol za účelom podania dovolania obhajca ustanovený je neopodstatnená. Ustanovenie § 40 ods. 1 Tr. por. nie je možné v dovolacom konaní vo vzťahu k podaniu dovolania obvinenými aplikovať, nakoľko

ustanovenie § 373 ods. 1 je lex specialis k ustanoveniu § 40 ods. 1 Tr. por., čo vyplýva z dikcie ustanovenia § 373 ods. 1 Tr. por., podľa ktorého obvinený môže podať dovolanie len „prostredníctvom“ obhajcu. Uvedené ustanovenie (s dôrazom na slovo „prostredníctvom“) totiž predpokladá, že dovolanie obvineného bude už v čase podania na súd písomne vyhotovené obhajcom, z čoho vyplýva, že obvinený musí mať obhajcu (advokáta) na podanie dovolania ešte pred jeho podaním. Vzhľadom na to, že dovolacie konanie je konaním výlučne návrhovým (nikdy sa nezačína ex offo, ale vždy len na základe podaného dovolania), Najvyšší súd Slovenskej republiky nie je pred podaním dovolania oprávnený robiť akékoľvek úkony súvisiace s dovolacím konaním (dovolacím súdom sa najvyšší súd stáva až podaním dovolania) a teda ani nemôže v čase pred podaním dovolania obvinenému obhajcu ustanoviť. Z toho vyplýva povinnosť obvineného na podanie dovolania obhajcu si zvoliť a tento mu nemôže byť za účelom podania dovolania ustanovený.

Vzhľadom na to, že obaja obvinení nepodali dovolanie prostredníctvom obhajcu (§ 373 ods. 1 Tr. por.), a to ani po postupe podľa § 379 ods. 1 Tr. por., Najvyšší súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí, uznesením, bez preskúmania veci, dovolanie každého z nich musel podľa § 382 písm. d) Tr. por. odmietnuť.

**P o u č e n i e: Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.**

**V Bratislave 27. novembra 2008**

Za správnosť vyhotovenia: Sláva Drgoňová

**JUDr. Harald Stiffel, v. r.**  
**predseda senátu**